



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**ISTARSKA ŽUPANIJA**  
**Upravni odjel za međunarodnu**  
**suradnju i europske poslove**

Pula, Flanatička 29  
tel: 052/352-177, fax. 052/352-178

Klasa: 910-01/17-01/14  
Ur. broj: 2163/1-23/6-17-1  
Pula, 26. listopada 2017.

**ISTARSKA ŽUPANIJA**  
**ŽUPAN**  
putem  
**Stručne službe za**  
**poslove Skupštine**  
**Drščevka 3**  
**52000 PAZIN**

Predmet: Prijedlog Zaključka o prihvaćanju Javnog poziva za prikupljanje prijava radi utvrđivanja liste kandidata za sudjelovanje u programu Eurodyssée za 2018. i 2019. godinu,

Poštovani,

U pravitku dopisa dostavljamo Vam prijedlog Zaključka o prihvaćanju Javnog poziva za prikupljanje prijava radi utvrđivanja liste kandidata za sudjelovanje u programu Eurodyssée za 2018. i 2019. godinu, radi raspravljanja i odlučivanja.

S poštovanjem,

Patrizia Bosich  
Pročelnica

PRILOG:  
1. Javni poziv

Temeljem članka 65. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, broj 10/09 i 4/13, 16/16, 1/17 i 2/17), Župan Istarske županije dana 31. listopada 2017. godine, donosi

**Z A K L J U Č A K**  
**o prihvaćanju teksta Javnog poziva**

1. Prihvaća se tekst Javnog poziva za prikupljanje prijava radi utvrđivanja liste kandidata za sudjelovanje u programu Eurodyssée za 2018. i 2019. godinu, koji je sastavni dio ovog Zaključka.
2. Javni poziv iz točke 1. ovog Zaključka objavit će se na web stranicama Istarske županije u roku od 15 dana od dana stupanja na snagu ovog Zaključka.
3. Zadužuje se Upravni odjel za međunarodnu suradnju i europske poslove Istarske županije da poduzme sve radnje potrebne za provedbu točke 2. ovog Zaključka.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

KLASA: 910-01/17-01/02  
URBROJ: 2163-1-01/8-17-2  
Pula, 31. listopada 2017.

**REPUBLIKA HRVATSKE**  
**ISTARSKA ŽUPANIJA**

**ŽUPAN**  
**mr. sc. Valter Flego**

*Dostaviti:*

1. *UO za međunarodnu suradnju i europske poslove IŽ,*
2. *Pismohrana, ovdje*

Upravni odjel za međunarodnu suradnju i europske poslove Istarske županije, na temelju članka 3. Pravilnika o odabiru kandidata Istarske županije za sudjelovanje u programu Eurodyssée, Klasa: 910-01/17-01/01, Urbroj: 2163/1-01/8-17-2, od 31. listopada 2017., te Zaključka o prihvaćanju teksta Javnog poziva, Klasa: 910-01/17-01/02, Urbroj: 2163/1-01/8-17-2, od 31. listopada 2017.g. objavljuje

**JAVNI POZIV**  
**za prikupljanje prijava radi utvrđivanja liste kandidata**  
**za sudjelovanje na programu Eurodyssée za 2018. i 2019. godinu**

1. Eurodyssée/Eurodissey je međunarodni program razmjene mladih između regija članica Skupštine europskih regija (Assembly of European Regions - AER) koji mladima u dobi od 18 do 30 godina omogućava stjecanje profesionalnog iskustva na različitim područjima djelovanja. Program traje od 3 do 6 mjeseci, a osim profesionalnog usavršavanja mladima se omogućuje i učenje ili usavršavanje stranog jezika. Više informacija o programu: [www.eurodysssee.eu](http://www.eurodysssee.eu)
2. Postupak prikupljanja prijava i provjere kandidata, te predlaganja liste kandidata provodi Povjerenstvo za provedbu postupka javnog poziva. Listu kandidata usvaja župan Istarske županije, a konačni odabir kandidata obavlja regija domaćin. Lista kandidata vrijedi do objave novog javnog poziva. Kandidat ima pravo sudjelovanja u programu Eurodyssée samo jedanput.
3. Pravo podnošenja prijava na javni poziv imaju slijedeće osobe:
  - koje nisu mlađe od 18 niti starije od 30 godina
  - koje imaju hrvatsko državljanstvo i prebivalište na području Istarske županije
  - koje imaju završeno srednje, više ili visoko obrazovanje
  - koje poznaju jedan svjetski jezik (engleski, francuski, španjolski ili talijanski)
4. Uz prijavu na javni poziv kandidati trebaju dostaviti:
  - životopis (Europass obrazac na hrvatskom jeziku)
  - presliku domovnice i osobne iskaznice
  - presliku svjedodžbe o završenom srednjem ili višem obrazovanju ili presliku diplome o završenom visokom obrazovanju
  - presliku potvrde o poznavanju stranog jezika (ako je kandidat pohađao tečaj stranog jezika)
  - pismo motivacije s navodom o tome u koju bi regiju kandidat želio biti upućen na program, te na kojem području bi se želio profesionalno usavršavati (npr. turizam, informatika, kultura, mediji, prosvjeta, poljoprivreda, socijalna skrb i sl.).

Obrazac za prijavu kojeg možete preuzeti na ovom **linku** s priložima dostavljaju se isključivo poštom u roku od 15 dana od dana objave na adresu za dostavu:

ISTARSKA ŽUPANIJA  
Upravni odjel za međunarodnu suradnju i europske poslove  
(za javni poziv - Eurodyssée program)  
Dršćevka 3  
52000 Pazin

Nepotpune i nepravodobne prijave neće se razmatrati. Za kandidate koji ispunjavaju formalne uvjete provest će se testiranje, putem pismenog testiranja i intervjua, radi utvrđivanja liste kandidata. Kandidati koji su prošli testiranje na prošlom natječaju nisu dužni ponavljati testiranje već je dovoljno da pošalju svoju prijavu. Vrijeme i mjesto održavanja testiranja bit će objavljeno na web-stranici Istarske županije [www.istra-istria.hr](http://www.istra-istria.hr)

Klasa: 910-01/17-01/14

Ur. broj:

Pula, 2017.

## **O B R A Z L O Ž E N J E**

### **I. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE AKTA**

Pravni temelj za donošenje ovog akta sadržan je u članku 65. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, br. 10/09 i 4/13), koji uređuje ovlasti Župana kao nositelja županijske izvršne vlasti.

### **II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE UREĐUJU OVIM AKTOM I POSLJEDICE KOJE ĆE NASTATI NJEGOVI DONOŠENJEM**

Program Eurodyssée je međunarodni program razmjene mladih između regija članica Skupštine europskih regija koji mladima u dobi od 18 do 30 godina omogućava stjecanje profesionalnog iskustva na različitim područjima djelovanja. Osim profesionalnog usavršavanja mladima se omogućuje i učenje ili usavršavanje stranog jezika. Istarska županija koja je članica SER-a od 1994. godine, aktivno sudjeluje u programu od 1996. godine. Istarska županija jednom u dvije godine objavljuje Javni poziv za prikupljanje prijave radi utvrđivanja liste kandidata za sudjelovanje u programu. Ovim se aktom stvaraju pretpostavke za selekciju potencijalnih kandidata, sudionika programa, na način da se utvrde i objave uvjeti koje kandidat treba ispuniti. Na temelju članka 3. Pravilnika o odabiru kandidata Istarske županije za sudjelovanje u programu Eurodyssée, pravo podnošenja prijave na natječaj imaju osobe od 18 do 30 godina, koje su državljani Republike Hrvatske s prebivalištem na području Istarske županije, koje imaju završenu najmanje srednju stručnu spremu, te poznaju jedan svjetski jezik.

Ovim aktom Župan Istarske županije prihvaća tekst javnog poziva za prikupljanje prijave radi utvrđivanja liste kandidata za sudjelovanje u programu Eurodyssée za 2018. i 2019. godinu.

### **III. POTREBNA FINACIJSKA SREDSTVA**

Odgovarajući dio financijskih sredstva za provedbu ovog akta osiguran je Proračunom Istarske županije za 2017. godinu, u razdjelu 15 Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske poslove.

### **IV. TEKST PRIJEDLOGA AKTA**

U pravitku se uz prijedlog Zaključka dostavlja i tekst javnog poziva.